



**Pontio**

**Ffilmiau**

Rhagfyr 2016

**Films**

December 2016

**A United Kingdom, BFI Black Star  
ROH Live: The Nutcracker  
Rogue One: Star Wars  
Gimme Danger, NT Live  
My Feral Heart**

*...a llawer mwy!  
...and much more!*



# Fantastic Beasts and Where to Find Them



David Yates, 2016, 120m

Cast - Eddie Redmayne, Colin Farrell, Ron Perlman

**18 Tachwedd – 1 Rhagfyr**

Wedi ei chreu gan ddychymyg yr awdur ffantasi J.K.Rowling dyma ffilm epig hir ddisgwyliedig sy'n mynd a ni yn ôl i fydolwg llyfrau a ffilmiau Harry Potter. Gydag Eddie Redmayne yn y prif ran mae'n stori wedi ei lleoli cyn amser Harry Potter a hefyd yn rhan gyntaf cyfres o bum ffilm.

**18 November – 1 December**

Set in the wizarding world created by J.K. Rowling this keenly anticipated fantasy epic stars Academy Award winner Eddie Redmayne. *Beasts* is both a spin-off and prequel of the Harry Potter film series and the first instalment in a five film series.



BLACK STAR

# BFI Black Star: The Proud Valley

(Cyflwyniad / Intro by Dafydd Iwan)

Pen Tennyson, 1939, 75m. Cast – Paul Robeson, Edward Chapman, Rachel Thomas

**Gwener 2 Rhagfyr 5.30pm**

Wedi ei ffilmio ym mhyllau glo y De, nawr yn ôl ar sgrin fawr. Mae Paul Robeson, y canwr, actor ac ymgyrchydd hawliau sifil enwog yn chwarae'r 'drifter' David Goliath, sy'n cyrraedd Cymru ar ddiwedd y 1930au yn chwilio am waith ac yn ennill parch y bobl leol 'trwy ei ganu. Mae'n creu cysylltiad ysbrydol gyda'r glowyr ac mae'n dod yn arwr lleol, gan wella eu hamodau gwaith peryglus ac yn y pen draw, aberthu ei hun er eu lles.

*Mae ein dangosaid yn cynnwys cyflwyniad llwyfan a gwerthfawrogiad o'r dyn rhyfeddol a'i etifeddiaeth unigryw gan y canwr a'r gwleidydd Dafydd Iwan, sy'n gweld Robeson fel un o'i brif arwy.*

**Friday 2 December 5.30pm**

Newly re-mastered, filmed on location in the heart of mining Wales. American singer, actor and civil rights activist Paul Robeson plays African-American David Goliath, a drifter from the American South who arrives in pre-WWII Wales looking for work and wins the locals' respect through his singing. He becomes a local hero, improving their dangerous working conditions and ultimately, sacrificing himself for their benefit.

*Our screening features an introduction and appreciation of this extraordinary man and his unique legacy by the Welsh singer and politician Dafydd Iwan, who claims Robeson as one of his lifelong inspirations.*



# A United Kingdom

Amma Asante, 2016, 111m

Cast – David Oyelowo, Rosamund Pike, Tom Felton



**Gwener 2 – Sul 11 Rhagfyr**

Drama ramantus bywgraffiadol sy'n olrhain hanes gwir ac ysbrydoledig. Mae'r Tywysog Seretse Khama, Brenin Bechuanaland (Botswana modern), a Ruth Williams, gweithiwr swyddfa yn Llundain yn priodi yn 1948 yn wyneb gwrthwynebiad ffyrnig gan eu teuluoedd a Llywodraethau Prydain a De Affrica.

**Friday 2 – Sunday 11 December**

A UNITED KINGDOM is a biographical romantic drama that tells the inspiring true story of Prince Seretse Khama, the King of Bechuanaland (modern Botswana), and Ruth Williams, the London office worker he married in 1948 in the face of fierce opposition from their families and the British and South African governments.



# Despicable Me 2

Pierre Coffin, Chris Renaud, 2013, 98m

Cast Steve Carell, Kristen Wiig



**Sadwrn 3 Rhagfyr 11.00am £2.50**

Dewch i fwynhau campau y minions melyn mewn dangosiad arbennig FFILM+.

**Saturday 3 December 11.00am £2.50**

Come enjoy the very best minions movie at our special FILM+ screening.

# ROH Live: The Nutcracker

Darllediad Byw/Live Satellite Screening. £15/£12.50



**Iau 8 (Yn Fyw) 7.15pm  
a Sul 11 Rhagfyr 2pm (Encore)**

Ffeyryn Nadoligaidd ar gyfer y teulu, gyda sgôr hudolus Tchaikovsky. Mae rôl yr enwog Sugar Plum Fairy yn cael ei ddawnsio gan Brif Ddawnsraig y Bale brenhinol, Lauren Cuthbertson a'i thywysog, y Prif ddawnsiwr, Federico Bonelli. Peidiwch â cholli'r digwyddiad hwn wedi ei gyflwyno gan Darcey Bussell.

**Thursday 8 (Live) 7.15pm  
& Sunday 11 December 2pm (Encore)**

A firm family favourite at Christmas. With Tchaikovsky's mesmerizing score and the famous role of the Sugar Plum Fairy danced by Royal Ballet Principal Lauren Cuthbertson with her Prince, Principal dancer Federico Bonelli, this event presented by Darcey Bussell is not to be missed.



# Singalong Frozen

Jennifer Lee, Chris Buck, 2013, 108m  
Cast – Kristen Bell, Alan Tudyk, Idina Menzel

**Ffilm+**  
i deuluoedd  
for families



**Sadwrn 10 Rhagfyr 11am a 2pm, £2.50**

Dewch i fwynhau'r glasur hon i blant yn y sinema. Mae tywysoges ifanc yn ceisio dod â'r Gaeaf paraol i ben gyda'r chwaer y Frenhines Elsa. Gyda'r geiriau ar y sgrîn, does dim esgus i beidio ymuno yn hwyl y dangosiad FFLM+ yma.

**Saturday 10 December 11am & 2pm, £2.50**

A young princess embarks on an icy quest to find her sister, Queen Elsa, to break the spell that is keeping their Kingdom in a never-ending Winter. Come and enjoy this kids classic in the cinema. With on-screen lyrics there's no excuse not to join in with the big screen FILM+ magic!



## Train to Busan

Sang-ho Yeon, 2016, 118m  
Cast -Yoo Gong, Soo-an Kim, Yu-mi Jeong.



**Sadwrn 10 – Mercher 14 Rhagfyr**

Dyma 'blockbuster' gwyllt o Dde Corea sy'n siwr o blesio pawb. Ffilm arswyd am deulu yn sownd ar drên yng nghanol ymosodiad 'zombie' sy'n taflu'r trên a'r wlad i anhrefn.

**Saturday 10 – Wednesday 14 December**

A wonderful South Korean horror feature about passengers trapped on a high-speed train when a zombie outbreak throws the country into chaos.

## Gimme Danger

Jim Jarmusch, 2016, 109m  
Cast – Iggy Pop, Danny Fields, Ron Asheton



**Llun 12 – Mawrth 13 Rhagfyr**

Yn Detroit ar ddiwedd yr 1960au mae Iggy Pop ac arddull bwerus ac ymosodol ei grŵp The Stooges yn chwalo tirwedd roc cerddorol yn ddarnau. Mae'r band unigryw yma yn plannu hadau ar gyfer yr hyn a fyddai'n cael ei alw'n pync a roc amgen yn y degawdau a ddilynodd. Mae ffilm newydd Jim Jarmusch yn cynnig cyd-destun i stori The Stooges.

**Monday 12 – Tuesday 13 December**

Detroit's Iggy Pop and The Stooges' powerful and aggressive style of rock-n-roll blew a crater in the musical landscape of the late 1960s. Assaulting audiences with a blend of rock, blues, R&B and free jazz, the band planted the seeds for what would be called punk and alternative rock in the decades that followed.



PLATIAD RHANNU  
SINEMA I DDAU  
**CINEMA SHARING  
PLATTER FOR TWO**

**£12**

GORAD

Ar gael bob dydd o  
3.30yp-5.30yp

**Available every day  
from 3.30pm-5.30pm**

**Pontio** lefel / level 2



Bwyd blasus ar  
gyfer y teulu i gyd  
**Delicious food for  
all the family**

**Pontio** lefel / level 2

**I archebu / To book**

01248 383826

[bwydabar@pontio.co.uk](mailto:bwydabar@pontio.co.uk)



**Wafflau cartref  
ar gael o...  
Homemade waffles  
available from...**

CEGIN

**Pontio** lefel / level 3  
**Open / Ar agor**  
8.30am - 6pm



# It's a Wonderful Life

Frank Capra, 1946, 130m

Cast - James Stewart, Donna Reed, Lionel Barrymore, Henry Travers



**£2.50**  
Dangosiad hamddenol  
Relaxed  
screening

**Mercher 14 Rhagfyr, 2.00pm**

**Dangosiad Dementia Gyfeillgar Hamddenol**

Mae George Bailey yn gwynebu problemau personol a phroffesiynol, ac ar Noswyl Nadolig yn teimlo fod ei fyd yn disgyn yn ddarnau ac yn ystyried hunanladdiad cyn i Clarence, yr angel, ddangos i George beth fyddai tranc ei dref enedigol hebdo. Mae hon yn glasuwr Nadoligaidd sy'n cael ei gyflwyno fel dangosiad hamddenol a dementia gyfeillgar - dim hysbysebion, sain yn is, golau meddal a'r rhyddid i fynd a dod.

**Wednesday 14 December, 2.00pm**

**Dementia Friendly Relaxed Screening**

Beset with personal and professional problems, George Bailey finds his previously happy life falling apart around him on Christmas Eve. Seeing no way out, George considers suicide from the edge of a bridge - but Clarence, his guardian angel, intervenes and shows George what his beloved hometown of Bedford Falls would be like without him. **This all time Christmas classic is a relaxed screening - no adverts, lower volume, soft light and the freedom to come and go.**



# My Feral Heart

Jane Gull, 2016, 83m

Cast - Steven Brandon, Shana Swash, Will Rastall



**Mercher 14 Rhagfyr, 8.15pm**

Mae profedigaeth sydyn yn taflu Luke, dyn ifanc eithriadol o annibynnol â syndrom Down, mewn i fyd newydd a brawychus lle mae'n dod o hyd i gefnogaeth annisgwyl gan ofalwr lles a dyn ifanc lleol sy'n delio gyda'i broblemau ei hun. Wrth i gyfeillgarwch flodeuo a chyfrinachau gael eu datgelu, mae Luke yn ymlwybro tuag at drychineb. Fflm sy'n cynnwys perfformiad cyntaf eithriadol gan Steven Brandon. Fflm nodedig o Brydain sy'n feiddgar ac effeithiol.

**Wednesday 14 December, 8.15pm**

A sudden bereavement throws Luke, a fiercely independent young man with Down's syndrome, into a daunting new environment where he finds unexpected support from his feisty carer and a local heir dealing with his own demons. As friendships bloom and long-buried secrets are revealed, Luke verges dangerously close to disaster. A beautifully understated character study bolstered by an extraordinary debut performance from Steven Brandon. Distinctive and affecting British cinema.

Tocynnau / Tickets:

[www.pontio.co.uk](http://www.pontio.co.uk) 01248 38 28 28

# NT Live: No Man's Land

Darllediad Byw/Live Screening £12/£10  
Harold Pinter, Sean Mathias, 2016, 150m  
Cast – Ian McKellen, Patrick Stewart

**Nos Iau 15 Rhagfyr, 7.00pm**

Drama Harold Pinter, yn fyw o Theatr y Wyndham, Llundain. Un noson o haf, mae dau hen awdur, Hirst a Spooner, yn cyfarfod mewn tafarn cyn parhau i yfed yn nhŷ urddasol Hirst gerllaw. Wrth i'r ddau feddwi, mae'r storïau anghredadwy a'r sgwrs fywiog yn fuan yn troi mewn i gêm bŵer ddadlennol sy'n cael ei chymhlethu ymhellach wrth i ddau ddyn ifanc sinistr ymuno â nhw. Bydd sesiwn holi ac ateb unigryw gyda'r cast a'r cyfarwyddwr Sean Mathias yn dilyn y darllediad.

**Thursday 15 December, 7.00pm**

Harold Pinter's classic play, live from the Wyndham's Theatre, London. One summer's evening, two ageing writers, Hirst and Spooner, meet in a Hampstead pub and continue their drinking into the night at Hirst's stately house. As the pair become increasingly inebriated, and their stories increasingly unbelievable, the lively conversation soon turns into a revealing power game, further complicated by the return home of two sinister younger men. The broadcast will be followed by an exclusive Q&A with the cast and director Sean Mathias.



# Rogue One: A Star Wars Story

Gareth Edwards, 2016, 120m  
Cast – Felicity Jones, Diego Luna, Forest Whitaker, Donnie Yen

**Gwener 16 Rhagfyr - Iau 12 Ionawr**

A hithau'n gyfnod y Nadolig dyma gyfle i ail ymweld â byd unigryw fffilmiau *Star Wars*. Mae *Rogue One: A Star Wars Story*, yn stori antur epig newydd sbon. Mewn cyfnod o wrthdaro, daw grŵp o arwy'r annhebygol at ei gilydd ar genhadaeth i ddwyn cynlluniau y Death Star, arf pennaf yr Ymerodraeth. Mae'r digwyddiad allweddol yma yn llinell amser chwedl *Star Wars* yn dwyn ynghyd pobl gyffredin sy'n dewis gwneud pethau anghyffredin, ac wrth wneud hynny, yn dod yn rhan o rywbeth mwy na nhw eu hunain.

**Friday 16 December - Thursday 12 January**

In time for Christmas comes the first of the *Star Wars* standalone films, *Rogue One: A Star Wars Story*, an all-new epic adventure. In a time of conflict, a group of unlikely heroes band together on a mission to steal the plans to the Death Star, the Empire's ultimate weapon of destruction. This key event in the *Star Wars* timeline brings together ordinary people who choose to do extraordinary things, and in doing so, become part of something greater than themselves.

**4D** DISGRIFIAD SAIN  
AUDIO DESCRIPTION



# Rhagfyr December

Sad/Sat 26	<b>FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 3D 12A</b>	11.00am
	<b>FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 12A</b>	2.00pm
	<b>FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 12A</b>	5.30pm
	<b>FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 12A</b>	8.15pm
Sul/Sun 27	<b>FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 3D 12A</b>	2.00pm
	<b>FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 12A</b>	5.30pm
Llun/Mon 28	<b>FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 12A</b>	5.30pm
	<b>FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 12A</b>	8.15pm
Maw/Tue 29	<b>FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 12A</b>	5.30pm
	<b>FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 12A</b>	8.15pm
Mer/Wed 30	<b>FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 12A</b>	2.00pm
	<b>FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 3D 12A</b>	5.30pm
	<b>FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 12A</b>	8.15pm
	<b>FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 12A</b>	8.15pm
Iau/Thu 1	<b>FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 12A</b>	5.30pm
	<b>FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 12A</b>	8.15pm
Gwe/Fri 2	<b>THE PROUD VALLEY + Cyflwyniad/Intro Dafydd Iwan PG</b>	5.30pm
	<b>A UNITED KINGDOM 12A</b>	8.15pm
Sad/Sat 3	<b>DESPICABLE ME 2 U FILM+ £2.50</b>	11.00am
	<b>A UNITED KINGDOM 12A</b>	2.00pm
	<b>A UNITED KINGDOM 12A</b>	5.30pm
	<b>A UNITED KINGDOM 12A</b>	8.15pm
Sul/Sun 4	<b>A UNITED KINGDOM 12A</b>	2.00pm
	<b>A UNITED KINGDOM 12A</b>	5.30pm
Llun/Mon 5	<b>A UNITED KINGDOM 12A</b>	5.30pm
	<b>A UNITED KINGDOM 12A</b>	8.15pm
	<b>A UNITED KINGDOM 12A</b>	8.15pm
Maw/Tue 6	<b>A UNITED KINGDOM Subtitled 12A</b>	5.30pm
	<b>A UNITED KINGDOM 12A</b>	8.15pm
Mer/Wed 7	<b>A UNITED KINGDOM 12A</b>	2.00pm
	<b>A UNITED KINGDOM 12A</b>	5.30pm
	<b>A UNITED KINGDOM 12A</b>	8.15pm
Iau/Thu 8	<b>ROH LIVE:THE NUTCRACKER 12A</b>	7.15pm
Gwe/Fri 9	<b>A UNITED KINGDOM 12A</b>	5.30pm
	<b>A UNITED KINGDOM 12A</b>	8.15pm
Sad/Sat 10	<b>SINGALONG FROZEN U FILM+ £2.50</b>	11.00am
	<b>SINGALONG FROZEN U FILM+ £2.50</b>	2.00pm
	<b>A UNITED KINGDOM 12A</b>	5.30pm
	<b>TRAIN TO BUSAN 15</b>	8.15pm
Sul/Sun 11	<b>ROH LIVE:THE NUTCRACKER 12A (ENCORE)</b>	2.00pm
	<b>A UNITED KINGDOM 12A</b>	5.30pm
Llun/Mon 12	<b>TRAIN TO BUSAN 15</b>	5.30pm
	<b>GIMME DANGER 15</b>	8.15pm
Maw/Tue 13	<b>GIMME DANGER 15</b>	5.30pm
	<b>TRAIN TO BUSAN 15</b>	8.15pm
Mer/Wed 14	<b>IT'S A WONDERFUL LIFE PG £2.50 Hamddenol / Relaxed</b>	2.00pm

	<b>TRAIN TO BUSAN 15</b>	5.30pm
	<b>MY FERAL HEART 12A</b>	8.15pm
Iau/Thu 15	<b>NT LIVE:NO MAN'S LAND 15</b>	7.00pm
Gwe/Fri 16	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 3D 12A</b>	2.00pm
	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 12A</b>	5.30pm
	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 12A</b>	8.15pm
Sad/Sat 17	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 12A</b>	11.00am
	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 3D 12A</b>	2.00pm
	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 12A</b>	5.30pm
Sul/Sun 18	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 12A</b>	8.15pm
	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 3D 12A</b>	2.00pm
	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 12A</b>	5.30pm
Llun/Mon 19	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 12A</b>	11.00am
	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 12A</b>	2.00pm
	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 3D 12A</b>	5.30pm
	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 12A</b>	8.15pm
Maw/Tue 20	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 12A</b>	11.00am
	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 12A</b>	2.00pm
	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 12A</b>	5.30pm
	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 3D 12A</b>	8.15pm
Mer/Wed 21	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 12A</b>	11.00am
	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 3D 12A</b>	2.00pm
	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 12A</b>	5.30pm
Iau/Thu 22	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 12A</b>	8.15pm
	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 3D 12A</b>	11.00am
	<b>ROGUE ONE: A STAR WARS STORY 12A</b>	2.00pm

Bydd Pontio ar gau rhwng 5pm 22.12.16 a 8.30am 3.11  
Pontio will be closed between 5pm 22.12.16 & 8.30am 3.11

Cadwch lygad  
am ein rhaglen  
artistig Ionawr – Ebrill  
2017...ar y ffordd!

Watch out for our  
new January –  
April 2017 artistic  
programme  
...coming soon!

 Pontio



## Tocynnau a gostyngiadau

Oedolyn £7 / Plentyn (o dan18)/ Dros 60/  
Myfyrwyr £5 (Mae sbectol ddychwelyd 3D yn rhan  
o'r pris tocy) Bydd darllediadau byw a digwyddiadau  
arbennig yn cael eu priso yn unigol.

## Cinema ticket prices and concessions

Adult £7 / Child (under 18) / Over 60/ Student  
£5 (Price includes the use of returnable 3D glasses)  
Live screenings and Event Cinema are individually  
priced.



01248 38 28 28  
www.pontio.co.uk

